

大学英语精读

INTENSIVE
READING

1

OXYGENATION
FOR
COLLEGE
ENGLISH

充剂
氧

中国书籍出版社

中国书籍出版社

大学英语
精读

INTENSIVE READING 1

OXYGENATION
FOR
COLLEGE
ENGLISH

充氧剂

图书在版编目(CIP)数据

《大学英语精读》充氧剂 .1/梁超启编著—北京:中国书籍出版社,2001.5

ISBN 7-5068-0833-1

I. 大... II. 梁... III. 英语—高等学校—教学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 21176 号

书 名 /《大学英语精读》充氧剂(一)
书 号 / ISBN 7-5068-0833-1/H·147
责任编辑 / 晓 冰
责任印制 / 王大军 刘颖丽
封面设计 / 北京夸菲特艺术设计事务所
出版发行 / 中国书籍出版社
地 址 / 北京市丰台区太平桥西里 38 号(邮编:100073)
电 话 / (010)63455164(总编室) (010)63454858(发行部)
经 销 / 全国新华书店
印 刷 / 北京京海印刷厂
开 本 / 850 毫米×1168 毫米 1/16 20.25 印张
版 次 / 2001 年 6 月第 1 版 2002 年 1 月第 2 次印刷
印 数 / 4001-8000 册
定 价 / 30.00 元(册)

前 言

《〈大学英语精读〉充氧剂》是与《大学英语》(精读修订本)相配套的学习用书。由于修订版在内容上有了较大变化,原有的所有精读辅导教材都已不再适应新的要求。为了帮助广大学生更好地精读课文,解决课文、练习和补充材料中的疑难问题,巩固和扩充所学的语言知识,我们精心编写了这套《〈大学英语精读〉充氧剂》。本套丛书配合新教材,以全新的构思、全新的内容奉献给广大读者。

本书编写目的:指导学生运用相应方法掌握教材,并在有限的学时内,最大限度地提高学习效率与自主学习的能力。《〈大学英语精读〉充氧剂》的编写原则是:重视“素质教育”,帮助学生真正掌握语言,而不是为了应付“考试”;教材讲解与同步训练浑然一体,相辅相成;本书按册逐课编写,与教材同步,可配套使用。

本书与现行《大学英语》教材匹配,每单元包括:内容概要及背景知识、语言要点概览、重点词语解析、重点短语解析、同义词语辨析、课文难点解析、课后练习答案、阅读材料注释、阅读材料参考译文、同步练习自测试题(含参考答案和疑难注释)、课文参考译文等部分,其共同特点是:突出教材重点,找准难点,认定特点,实行讲练结合,以利于举一反三。在单元项目设置方面:博采众长而有所创新,体例编排上集参考书与工具书为一体,以便于学习与查找。在词汇处理方面:从重点词汇、重点短语、重点同义词语等三方面筛选立项,各配以简明地道、涵盖广泛的例句,以强化词汇学习力度。在句子处理方面:从语法、句法、句型转换、汉译等不同角度,有针对性地解释长句、难句与其他相关的疑难问题,使句子理解与句型掌握落到实处。

我们衷心希望本书的出版能对广大在校大学生以及其他使用本教材的读者有所帮助,为他们在预习或复习课文时增加一些实用资料,省去一些查词典或参考书的时间,把宝贵的时间用于加强英语实践,即听、说、读、写的实际运用,培养他们运用英语进行交际、解决实际问题的能力;同时也希望广大教师在利用本书时不是把本书内容在课堂上向学生念一遍,而是通过利用本书,挤出更多的时间教会学生如何学习英语,帮助学生操练英语,进而在交际实践中正确、得体地运用英语。

本书在编写过程中参阅了大量的同类大学英语辅导材料,并得到了有关专家和教师的支持和帮助,在此一并表示衷心的感谢。

编 者

2001年5月

编委会

主 编 梁超启

刘 伟
马玉成
凌正琴
宋秀梅
于建红
吴学扬

陈晓东
郭 侠
陈 荣
王支凤
李 柯
李 萍

司跃峰
吴 伟
徐丽丽
黄海红
李伟侠
董克林

李 静
陈瑞丽
黄登超
石亚南
马 兰

目 录

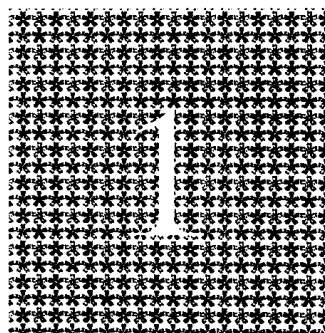
第一课 How to Improve Your Study Habits 怎样改进你的学习习惯	(1)
一、内容概要及背景知识	(1)
二、语言要点概览	(2)
三、重点词语解析	(3)
四、重点短语解析	(9)
五、同义词语辨析	(11)
六、课文难点解析	(15)
七、课后练习答案	(18)
八、阅读材料注释	(23)
九、阅读材料参考译文	(25)
十、同步练习自测试题	(26)
十一、课文参考译文	(35)
第二课 Sailing Round the World 环球航行	(36)
一、内容概要及背景知识	(36)
二、语言要点概览	(37)
三、重点词语解析	(38)
四、重点短语解析	(43)
五、同义词语辨析	(45)
六、课文难点解析	(48)
七、课后练习答案	(51)
八、阅读材料注释	(57)
九、阅读材料参考译文	(58)
十、同步练习自测试题	(58)
十一、课文参考译文	(66)
第三课 The Present 礼物	(67)
一、内容概要及背景知识	(67)
二、语言要点概览	(68)
三、重点词语解析	(69)
四、重点短语解析	(74)
五、同义词语辨析	(76)
六、课文难点解析	(79)
七、课后练习答案	(81)
八、阅读材料注释	(85)

九、阅读材料参考译文·····	(86)
十、同步练习自测试题·····	(87)
十一、课文参考译文·····	(94)
第四课 Turning off TV:a Quiet Hour 关上电视机:安静一小时 ·····	(96)
一、内容概要及背景知识·····	(96)
二、语言要点概览·····	(97)
五、同义词语辨析·····	(97)
四、重点短语解析 ·····	(102)
五、同义词语辨析 ·····	(104)
六、课文难点解析 ·····	(107)
七、课后练习答案 ·····	(108)
八、阅读材料注释 ·····	(114)
九、阅读材料参考译文 ·····	(115)
十、同步练习自测试题 ·····	(116)
十一、课文参考译文 ·····	(124)
第五课 A Miserable,Merry Christmas 又悲又喜的圣诞节 ·····	(125)
一、内容概要及背景知识 ·····	(125)
二、语言要点概览 ·····	(126)
三、重点词语解析 ·····	(127)
四、重点短语解析 ·····	(131)
五、同义词语辨析 ·····	(134)
六、课文难点解析 ·····	(137)
七、课后练习答案 ·····	(141)
八、阅读材料注释 ·····	(146)
九、阅读材料参考译文 ·····	(146)
十、同步练习自测试题 ·····	(147)
十一、课文参考译文 ·····	(154)
第六课 Sam Adams,Industrial Engineer 工业管理工程师萨姆·亚当斯 ·····	(156)
一、内容概要及背景知识 ·····	(156)
二、语言要点概览 ·····	(157)
三、重点词语解析 ·····	(157)
四、重点短语解析 ·····	(168)
五、同义词语辨析 ·····	(171)
六、课文难点解析 ·····	(174)
七、课后练习答案 ·····	(178)
八、阅读材料注释 ·····	(183)
九、阅读材料参考译文 ·····	(184)

十、同步练习自测试题	(186)
十一、课文参考译文	(192)
第七课 The Sampler 品尝家	(194)
一、内容概要及背景知识	(194)
二、语言要点概览	(194)
三、重点词语解析	(195)
四、重点短语解析	(207)
五、同义词语辨析	(210)
六、课文难点解析	(215)
七、课后练习答案	(218)
八、阅读材料注释	(223)
九、阅读材料参考译文	(223)
十、同步练习自测试题	(224)
十一、课文参考译文	(230)
第八课 You Go Your Way, I'll Go Mine 各走各的路	(232)
一、内容概要及背景知识	(232)
二、语言要点概览	(232)
三、重点词语解析	(233)
四、重点短语解析	(237)
五、同义词语辨析	(239)
六、课文难点解析	(243)
七、课后练习答案	(245)
八、阅读材料注释	(248)
九、阅读材料参考译文	(249)
十、同步练习自测试题	(250)
十一、课文参考译文	(256)
第九课 The Brain—The Most Powerful Computer in the Universe	
人脑——宇宙中最强大的计算机	(258)
一、内容概要及背景知识	(258)
二、语言要点概览	(259)
三、重点词语解析	(259)
四、重点短语解析	(263)
五、同义词语辨析	(264)
六、课文难点解析	(269)
七、课后练习答案	(271)
八、阅读材料注释	(277)

九、阅读材料参考译文	(278)
十、同步练习自测试题	(279)
十一、课文参考译文	(285)

第十课 Going Home 回家	(287)
一、内容概要及背景知识	(287)
二、语言要点概览	(288)
三、重点词语解析	(289)
四、重点短语解析	(293)
五、同义词语辨析	(296)
六、课文难点解析	(299)
七、课后练习答案	(301)
八、阅读材料注释	(305)
九、阅读材料参考译文	(306)
十、同步练习自测试题	(307)
十一、课文参考译文	(312)



How to Improve Your Study Habits

怎样改进你的学习习惯

□ 一、内容概要及背景知识

1. 内容概要

本文为一篇典型的说明性文章,观点明确,条理清楚。作者认为,掌握一个好的学习方法,培养一个好的学习习惯,能够使一个智力水平一般的学生在不增加负担的情况下提高成绩。本文介绍了六种好的学习方法,作者逐一进行了说明:合理安排时间;选择学习环境;掌握策略方法;充分利用课堂时间;坚持预习与复习;端正考试态度。如果改进了学习方法,那么一定会提高学习成绩。

2. 背景知识

(1) 一般智力(Average intelligence)

一个人的智力是通过智商(IQ 即 Intelligence Quotient)高低来加以评判的。智商是用数字来表示智力水平,80~100 为中等智商,若达到 130 则可称为“天才”。

(2) 略读与扫读(Skimming and scanning)

这是快速阅读的两种常用方法。扫读是在不知道所读内容的前提下,尽快地找到读者所需的信息,是查阅资料、检索目录的常用方法。略读是指读者已确定自己所需信息,在所读内容中找出其重要信息而忽略其他内容的一种方法。阅读报刊、杂志常使用这种方法,对其内容进行取舍,从而获得所需信息。

二、语言要点概览

1. 名词

intelligence 智力,理解力	case 实情	chart 图(表)	attitude 态度
activity 活动,行为	hobby 业余爱好	assignment 作业,任务	technique 技巧,方法
content 内容	entertainment 娱乐,招待	schedule 时间表	performance 成绩
subject 学科,题目	relaxation 休息,娱乐	purpose 目的	comprehension 理解力
portion 一部分,一份			

2. 动词

occupy 占用	relax 放松	double (使)增加一倍	preview 预习
enable 使某人能……	remain 依旧是	skip 略过	skim 略读
solve 解决(问题)	mention 提及	organize 组织	concentrate(on) 全神贯注
develop 养成			

3. 形容词、副词

average 普通的	weekly 每周的	normal 正常的	confused 迷惑的,混淆的
additional 附加的,额外的	adequate 充分的,足够的		permanent 持久的,永久的
necessarily 必定	excessively 过多地,过分地		aware 知道的,意识到的
furthermore 而且,此外			

4. 短语

(1) fill in	填写
(2) decide on	决定
(3) be sure to do sth.	保证,一定
(4) set aside	留出,拨出
(5) be aware of	意识到
(6) enable...to do sth.	使……能够做某事
(7) concentrate on	全神贯注
(8) look over	检查,查看
(9) as well	也,又
(10) as well as	除……之外
(11) make good use of	充分利用
(12) go over	浏览,检查,复习
(13) lead to	导致
(14) share with	分享,分担

三、重点词语解析

1. average *adj. vt. & n.*

(1) *adj.*

1) ordinary, normal 平常的, 普通的

—What is the yearly income of an average family in your country?

在你们国家一个普通家庭的年收入是多少?

—Finally, the Prince married an average girl.

王子最终娶了一位普通女子。

2) mean 平均的

—The average rainfall in this area is 800 mm a year.

这一地区的年平均降雨量是 800 毫米。

—The average age of the students in this class is 19.

这个班的学生的平均年龄是 19 岁。

同义词 ordinary, normal, common

(2) *vt.* to be or come to an average 平均为, 均分, 得出平均数

—The expenses average ten dollars a day.

费用每天平均为 10 美元。

—If you average 9 and 5, you get 7.

把 9 与 5 的和均分, 得 7。

(3) *n.*

1) the arithmetic mean 平均, 平均数

—Do you know how to work out an average?

你知道如何计算平均数吗?

2) a common or usual standard 一般水平, 平均标准

—His work is above the average.

他的工作高于一般水平。

—His opinion is the average.

他持一般人的意见。

2. necessarily *adv.*

inevitably, unavoidably 必定

—This is not necessarily the case, however.

然而事实未必如此。

—War necessarily causes unhappiness.

战争必定带来不幸。

—A rich man is not necessarily happy.

有钱人未必快乐。

3. case *n.*

(1) the actual condition 实情,真相,事实

—Is it the case that he has lost all his money?

他的钱全部输光了,真有其事吗?

—If this is the case, I must let him know it.

假如这是事实的话,我必须通知他。

说明 case 表示这一意义时,通常用 the case。

(2) instance of a diseased condition 病症,病例

—The doctor explained her case to her family.

医生向她的家人说明她的病情。

(3) question to be decided in a law court 案件,诉讼

—The judge in the case was very fair.

这起诉讼案的法官很公正。

—He is involved in a case of robbery.

他被卷入了一起抢劫案。

(4) an example 事例,实例

—He is an obvious case of somebody whose parents helped him too much.

孩子受到父母亲过多的呵护,他就是一个活生生的例子。

(5) a state of affairs 情况,状况,场合

—What can I do in such a case?

在这种情况下,我能怎么办呢?

【常用短语】 in any case 无论如何,总之 in case 假如,以防 in case of 假如,万一 in the case of 就……来说,至于…… in no case 决不,绝不

4. commit *vt.*

(1) do something wrong, bad or unlawful 犯(罪、错误),干(坏事、傻事)

—I can't permit him to commit the folly.

我不能容许他干那傻事。

—He committed a serious crime.

他犯有严重罪行。

(2) entrust“委托,照料”,后面常用介词 to。

—On your arrival in London, you can safely commit your suitcase to the depositary near the railway station.

你到伦敦时,可以放心地把手提箱交给车站附近的寄存处保管。

(3) make oneself responsible“承诺,使……表态”,常接反身代词,后面用 to 接名词、动名词或接不定式。

—Why should you refuse to commit yourself to a plain “yes” or “no”, when everybody has a say in the matter?

既然人人对这件事都有发言权,你为什么不直截了当地表个赞成或反对的态度呢?

5. occupy *vt.*

(1) take up, fill 占用, 占据

—Of course, studying shouldn't occupy all of the free time on the schedule.

当然,学习不应占去作息表上的所有空余时间。

—The large bed occupied most of the space in the room.

这张大床占据了屋子的大部分空间。

—The enemy occupied the fort.

敌人占领了这处要塞。

(2) cause to engage 使忙碌,使从事

—He's occupied in/with translating a novel.

他忙于翻译一本小说。

—After retirement, she occupied herself with work in the neighborhood committee.

退休后她从事居委会工作。

说明 occupy 表示此意义时,常用于被动语态或用 oneself 作宾语,后接介词 in, with。

派生词 occupant *n.* 占有者,居住者 occupation *n.* 占据,占领

6. solve *vt.*

come to an answer, explanation or way of dealing with (something) 解答,解决(问题、困难等)

—This weekly schedule may not solve all of your problems.

这张周作息表也许解决不了你所有的问题。

—We must solve the economic crisis.

我们必须解决经济危机。

—He is trying to solve a crossword.

他正在做填字游戏。

说明 solve 的名词形式是 solution, 表示“解决办法, 解答, 答案”等, 后接介词 of, to, for。

同义词 resolve, settle

派生词 solution 解决办法

7. aware *adj.*

having knowledge or understanding 知道的;意识到的

—It will make you more aware of how you spend your time.

它会使你清楚地意识到你是怎样使用你的时间的。

—Are you aware that you have hurt her feelings?

你有没有觉察到你已经伤害了她的感情了吗?

—I became aware how she might feel.

我察觉到她会有怎样的感觉。

说明 be aware of 后接名词词组,如果后接以 that 引导的名词性从句,则 of 省去。

8. furthermore *adv.*

besides, in addition 而且,此外

—Furthermore, it will enable you to plan your activities so that you have adequate time for both work and play.

而且,它能使你计划好你的活动从而使你有足够的时间工作和娱乐。

—I don't want to go there. Furthermore, I have no time to do so.

我不想去那里,而且我也没时间去。

9. enable *vt.*

make (sb.) able (to do sth.) 使(某人)能(做某事)

—It will enable you to plan your activities.

它能使你计划好你的活动。

—Telescopes enable man to know more about the universe.

天文望远镜使人类能够更多地了解宇宙。

—The new contract enables us to demand whatever we want.

依据新的合同,我们想要什么就可以要求什么。

说明 enable 表示此意义时,它的宾语是人,用于句型 enable + 名(人) + to do sth.。

10. adequate *adj.*

(1) enough, ample 充分的,足够的

—... so that you have adequate time for both work and play.

..... 因此你有足够的时间工作和娱乐。

—The money is adequate for the trip.

这笔钱足够旅行之用。

—Is your salary adequate to support your family?

你的薪水足够养家吗?

(2) suitable, fit 适合的,适当的

—I hope you will prove adequate to the job.

我希望你能胜任这项工作。

—We'd better find a solution adequate to the problem.

我们最好找到适合这个问题的解决办法。

说明 adequate 表示(1)意义时,通常后跟介词 for,然后再接名词;表示(2)意义时,通常后跟介词 to,然后再接名词。

同义词 enough, sufficient, plentiful

11. skim *v.*

(1) read quickly to get the main ideas(of) 略读,浏览

—Skim before you read.

阅读之前先略读。

—I didn't have time even to skim (through/over) the book.

我连浏览那本书的时间都没有。

—It is Mr. Smith's habit to skim the newspapers at breakfast.

史密斯先生习惯吃早饭时翻阅报纸。

(2) move lightly over a surface, touching here and there 掠过,滑过,漂过(水面等);使掠

过,使擦过

—The gulls were skimming(over)the waves.

那些海鸥从波浪上面飞掠而过。

—The boys were skimming stones over the water.

那些男孩正在用小石片打水漂。

(3)remove floating matter from the surface of a liquid 撇去(液体)表面的浮物

—The cook skimmed the fat from/off the soup.

厨师撇去汤里的浮油。

12. organize *vt.*

form into a whole 组织

—As you preview the material, you get some idea of the content and how it is organized.

在预习材料时,你就对它的内容及其结构有了大致的了解。

—Offices and schools organize outings in this beautiful season.

在这个美好的季节,机关学校都纷纷组织郊游。

—Its main task was organizing cultural and social activities.

它的主要任务是组织文化与社会活动。

派生词 organization *n.* 组织 organizational *adj.* 组织(上)的

13. double *v. & adj.*

(1)*v.* make or become twice as great 使倍增,使加倍;增加一倍,变成两倍

—Skimming helps double your reading speed and improve your comprehension as well.

略读不仅使你的阅读速度提高一倍,还有助于提高你的理解能力。

—He doubled his income in five years.

他5年内收入增加了一倍。

—Sales doubled this year.

今年销售额增加了一倍。

(2)*adj.* twice as much; having two like things or parts 两倍的,加倍的;双重的

—The population of the town is double what it was ten years ago.

那个城镇的人口是10年前的两倍。

—I reserved a double room at the hotel.

我在旅馆预订了一个双人间。

【常用短语】double over 把……对折 double up 弯着身子;使弯着身子;把……对折

14. mention *vi. & n.*

(1)*vt.* speak or write about something in a few words 提及

—Review important points mentioned in class as well as points you remain confused about.

不仅要复习老师在课堂上提及的重要内容,还要复习那些你仍感模糊的知识。

—He mentioned the event, but didn't go into details.

他提到那件事,但没有详细说明。

—Nobody mentioned going out to help her.

没有人提到要出去帮助她。

—He mentioned to me that he was going to sell his car.

他跟我说他打算卖掉车子。

(2) *n.* referring to 提及, 说起

—Did she make any mention of having lost her job?

她有没有提到她失业的事?

—There was no mention of the murder in the paper.

报上没有报导那件谋杀案。

【常用短语】Don't mention it. (口语) 不用客气 (回应对方说 "Thank you." 时的用语) not to mention... / without mentioning... 更不用提……, 更不用说……

15. confuse *vt.*

(1) mix up in the hand 使困惑, 使糊涂

—The difficult question confused him.

这个难题使他困惑。

—People were confused by a lot of information.

人们被大量的信息搞糊涂了。

(2) fail to tell the difference between (two things) 把……(与……)混淆, 弄错

—I confused her with her sister because they are so alike.

因为她和她的妹妹长得很像, 所以我把她们俩人认错了。

—I'm always confusing salt with sugar.

我总是把盐和糖搞混。

【说明】confuse 表示(2)意义时, 后跟介词 with。

【派生词】confusion *n.* 混乱; 混乱状态 confusable *adj.* 可能被混淆的; 可能被弄糊涂的
confusedness *n.* 混乱; 慌乱

16. attitude *n.*

(1) what one thinks about sth. or sb. 态度, 意见

—Develop a good attitude about tests.

树立正确的考试态度。

—What is your attitude to/toward/about this plan?

对于这个计划, 你有什么意见?

—He took a friendly/hostile attitude to us.

他对我们采取友善的/敌对的态度。

(2) pose, manner of holding one's body 姿势, 姿态

—He sat in an easy attitude.

他舒适地坐着。

【说明】attitude 表示(1)的意义时, 与之搭配的动词有 adopt, assume, take, maintain 等。

17. helpful *adj.*

giving help; beneficial 有帮助的, 有益的

—Share with them some of the techniques you have found to be helpful.